

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

### 1 Medžiagos, paruošimo ir imones aprašymas

- Duomenys apie produkta
- Prekybos ženklas: **Dinitrol 8540 Lackspray weiß AC**
- Medžiagos / mišinio panaudojimas *Lakas*
- Gamintojas / tiekėjas EFTEC Aftermarket GmbH Pyrmonterstr. 76 D-32676 Lügde
- Informacijos šaltinis: Tel. +49(0)5281 98298 0, FAX +49(0)5281 98298 60
- Informacija nelaimės atveju:  
+49(0)30 19240 Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen, D-Berlin

### 2 Sudėtis / duomenys apie sudedamąsias dalis

- Chemine charakteristika
- Aprašymas: Mišinys, susidedantis iš žemiau minimu medžiagu su apytiksliais kiekiais.

#### · Pavoingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propanas, suskystintas ☠ F+; R 12	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butanas ☠ F+; R 12	10-25%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	n-butilacetatas R 10-66-67	10-25%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	etilacetatas ☠ Xi, ☠ F; R 11-36-66-67	10-25%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	ksilenas ☠ Xn; R 10-20/21-38	5-10%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2	acetonas ☠ Xi, ☠ F; R 11-36-66-67	5-10%
CAS: 108-10-1 EINECS: 203-550-1	4-metilpentan-2-onas ☠ Xn, ☠ F; R 11-20-36/37-66	5-10%
	nitroceliulioze turinti daugiau kaip 12.6 % azoto ☠ Xn, ☠ F; R 11-37/38-41-68/22-67	1-5%
CAS: 85-68-7 EINECS: 201-622-7	BBP ☠ T, ☠ N; R 61-62-50/53	0,1-1%

- Papildomos nuorodos Nurodytu rizikos fraziu turinio ieškoti 16 straipsnyje.

### 3 Galimi pavojai

- Pavoju aprašymas:  
Xi Dirginanti  
F+ Ypac degi
- Ypatingos pavojų žmogui ir aplinkai nuorodos  
Produktas ženklintinas pagal paskutiniąją "Bendrojo mišiniu klasifikavimo ES direktyvos" aprašymo redakciją.  
Demasio! Inde slegis.  
Veikia narkotizuojantys.  
R 12 Ypac degi.

(Tesinys 2 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8540 Lackspray weiß AC**

(Puslapio 1 tesinys)

R 36 Dirgina akis.

R 52/53 Kenksminga vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemu pakitimus.

R 67 Garai gali sukelti mieguistuma ir galvos svaigima.

Tik pramoniniam naudojimui/specialistams.

Inde slegis. Saugoti nuo saules spinduliu bei temperaturu virš 50°C. Baigus naudoti, neatidarineti jega ir nedeginti.

Sudetyje yra 75,0 % mases degiu sudetiniu daliu.

Laikyti atokiai nuo vaiku.

**· Klasifikavimo sistema:**

Klasifikavimas atitinka galiojancius ES sarašus, taciau papildytas imones pateiktais bei specialiosios literaturos duomenimis.

#### 4 Pirmos pagalbos priemonės

· **Po kontakto su oda:** Iš esmes produktas odos nedirgina.

· **Po kontakto su akimis:**

Akis, atkelus akiu vokus, keleta minuciu plauti tekanciu vandeniu. Negalavimams nesiliaujant, pasikonsultuoti su gydytoju.

· **Nuorodos gydytojui:**

· **Galintys pasireikšti simptomai:**

Apsvaigimas

Galvos svagimas

Galvos skausmai

#### 5 Gaisro gesinimo priemonės

· **Tinkamos gesinimo medžiagos:** CO<sub>2</sub>, smelis, gesinimo milteliai. Nenaudoti vandens.

· **Del saugumo sumetimumu netinkamos gesinimo medžiagos:**

Vanduo

Vanduo pilna srove

· **Ypatingas medžiagos, jos degimo produktu ar susidaranciu duju keliamas pavojus:**

Anglies monoksidas (CO)

Natrio oksidas (Nox)

· **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nera butinos.

#### 6 Priemonės kilus netiketam pavojui

· **Asmens saugos priemonės:**

Garantuoti pakankama vedinima.

Deveti apsaugine ekipiruote. Neprileisti neapsaugotu asmenu.

· **Aplinkos apsaugos priemonės:**

Neleisti patekti i kanalizacija ar vandens telkinius.

Patekus i vandens telkinius ir kanalizacija, informuoti atsakingas tarnybas.

Neleisti patekti i kanalizacija/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.

· **Valymo / surinkimo procedūra:**

Garantuoti pakankama vedinima.

Nenuprovineti vandeniu arba skystomis valymo priemonėmis.

LT

(Tesinys 3 psl.)

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8540 Lackspray weiß AC**

(Puslapio 2 tesinys)

### 7 Vartojimas ir sandeliavimas

- **Vartojimas:**
- **Nuorodos saugiam vartojimui:**  
Nebutinos jokios specialiosios priemonės.  
Garantuoti gera darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.  
Indus atidaryti ir naudoti atsargiai.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sproginimo:**  
Nepurkšti ant ugnies ar karštu daiktu.  
Vengti ugnies šaltiniu - nerukyti.  
Imptis priemoniu elektros krivio susidarymui išvengti.  
Inde - slegis. Saugoti nuo saulės spinduliu ir temperatūros virš 50°C (pvz. kaitrines lempos). Baigus eksploataciją, taip pat neatidarinti jėga ir nedeginti.
- **Sandeliavimas:**
- **Reikalavimai sandeliavimo patalpoms ir talpoms:**  
Laikyti vesioje vietoje.  
Atkreiptinas dėmesys į slegiminiu indu laikymo tarnybinės instrukcijos.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandeliavimo nuorodos:**  
Talpas laikyti sandariai uždarytas.  
Talpu sandariai neuždaryti.  
Laikyti vesioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.  
Saugoti nuo karščio ir tiesioginiu saulės spinduliu.

### 8 Ekspozicijos ribojimas ir asmens saugos priemonės

- **Papildomos nuorodos technines įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebetinomis vertėmis:**

<b>74-98-6 propanas, suskystintas</b>	
TLV (EST)	1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
<b>106-97-8 butanas</b>	
TLV (EST)	1500 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm
<b>141-78-6 etilacetatas</b>	
PRV (LT)	500 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm
TLV (EST)	TPRV: 1100 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm IPRV: 500 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm
<b>1330-20-7 ksilenas</b>	
TLV (EST)	TPRV: 450 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm IPRV: 200 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm A
<b>67-64-1 acetonas</b>	
PRV (LT)	TPRV: 2420 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm IPRV: 1210 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
TLV (EST)	TPRV: 1200 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm IPRV: 600 mg/m <sup>3</sup> , 250 ppm
<b>108-10-1 4-metilpentan-2-onas</b>	
PRV (LT)	TPRV: 208 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm IPRV: 83 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm
TLV (EST)	TPRV: 200 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm IPRV: 100 mg/m <sup>3</sup> , 25 ppm

(Tesinys 4 psl.)

LT

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8540 Lackspray weiß AC**

(Puslapio 3 tesinys)

### 85-68-7 BBP

PRV (LT)	TPRV: 5 mg/m <sup>3</sup> IPRV: 3 mg/m <sup>3</sup>
TLV (EST)	TPRV: 5 mg/m <sup>3</sup> IPRV: 3 mg/m <sup>3</sup>

- **Papildomos nuorodos:** Už pagrinda buvo paimti sudarymo metu galioje sarašai.
- **Asmens saugos priemonės:**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**  
Laikyti atokiai nuo maisto produktu, gerimu ir pašaru.  
Nedelsiant nusirengti išteptus, isigerusius drabužius.  
Prieš pertrauką ir baigus darba nusiplauti rankas.  
Vengti kontakto su akimis.  
Vengti kontakto su akimis ir oda.
- **Kvepavimo taku apsauga:**  
Esant trumpalaikiam arba mažam kruviui pakanka respiratoriaus. Esant ilgesniam poveikiui, panaudoti nuo aplinkos nepriklausanti kvepavimo apsaugos itaisa.
- **Ranku apsauga:** Nereikalaujama.
- **Pirštiniu medžiaga**  
Tinkamu apsauginiu pirštiniu parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, taciau ir nuo kitu kokybiniu rodikliu, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi.  
Tinkamu apsauginiu pirštiniu parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, taciau ir nuo kitu kokybiniu rodikliu, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagu derinys, pirštines medžiagos atsparumas negali buti apskaiciuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekviena naudojimą.
- **Pirštiniu medžiagos persigerimo laikotarpis**  
Tikslaus apsauginiu pirštiniu susidevejimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmes.
- **Ilgalaikiam kontaktui, naudojant nepadidinto susižeidimo pavojaus srityse (pvz. laboratorijoje), tinkamos pirštines iš šios medžiagos:**  
Nitrilo kaučiukas
- **Ilgalaikiam kontaktui tinka pirštines iš šiu medžiagu:** Nitrilo kaučiukas
- **Ilgalaikiam kontaktui, trunkanciam maksimaliai 15 min., tinka pirštines iš šiu medžiagu:**  
Nitrilo kaučiukas
- **Apsaugai nuo apipurškimo tinka pirštines iš šiu medžiagu:** Odines pirštines
- **Netinka pirštines iš šiu medžiagu:** Naturalus kaučiukas (lateksas)
- **Akiu apsauga:**



Tampriai prisispaudžiantys akiniai

## 9 Fizinės ir cheminės savybės

### · Bendra informacija

<b>Forma:</b>	Aerolis
<b>Spalva:</b>	Balta(s)
<b>Kvapas:</b>	Aromatinga(s)

### · Sudėties pakeitimas

<b>Tirpimo taškas / Tirpimo sritis:</b>	Nenustatyta
<b>Virimo taškas / Virimo sritis:</b>	Nevartotina, kadangi aerolis.

· **Užsidegimo taškas:** < -19°C

· **Uždegimo temperatūra:** 365°C

(Tesinys 5 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8540 Lackspray weiß AC**

(Puslapio 4 tesinys)

· <b>Savaiminis užsidegimas:</b>	Produktas savaime neužsidega.
· <b>Sprogimo pavojus:</b>	Produktas nekelia sprogo pavojaus, tačiau imanomas sprogiu garu/oro mišiniu susidarymas.
· <b>Sprogimo riba :</b>	
<b>Žemutine:</b>	1,5 Vol %
<b>Viršutine</b>	11,5 Vol %
· <b>Garu slėgis esant 20°C:</b>	8300 hPa
· <b>Tankis esant 20°C:</b>	1,040 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Tirpumas / Maišymas su vandeniu:</b>	Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s).
· <b>Viskoziškumas:</b>	
<b>Kinematinis esant 20°C:</b>	14 s (DIN 53211/4)
· <b>Tirpikliu sudėtis:</b>	
<b>Organiniai tirpikliai:</b>	75,0 %
· <b>Kietuju daleliu kiekis:</b>	25,0 %

### 10 Stabilumas ir reaktyvumas

- **Terminis irimas / vengtinios salygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukcija.
- **Pavojingos reakcijos** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **Pavojingi irimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

### 11 Toksikologijos nuorodos:

- **Umus toksiškumas:**
- **Pirminis perštejimo efektas:**
- **prie odos:** Jokio perštejimo.
- **prie akies:** Perštejimas.
- **Jautrumas:** Nežinomas joks dirginantis poveikis.
- **Papildomos toksikologines nuorodos:**  
Perštintis  
Produktas yra pavojingas pagal šiuos kriterijus, pateikiamus paskutineje aktualioje bendruju ES mišiniu klasifikavimo nuostatu redakcijoje:

### 12 Ekologine informacija

- **Ekotoksiniai poveikiai:**
- **Pastaba:** Kenksminga(s) žuvisms.
- **Bendrosios nuorodos:**  
Vandens užteršimo klase 2 (Savarankiška klasifikacija): užteršia vandeni  
Neleisti patekti i gruntinius vandenis, vandens telkinius ir i kanalizacija.  
Net ir nedideliems kiekiams patekus i grunta, kyla geriamojo vandens užteršimo gresme.  
kenksmingas vandens organizmams

LT

(Tesinys 6 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8540 Lackspray weiß AC**

(Puslapio 5 tesinys)

### 13 Pašalinimo nuorodos:

- **Produktas:**
- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitineis atliekomis. Neleisti patekti i kanalizacija.

#### · Europos atlieku katalogas

08 00 00	DANGU (DAŽAI, LAKAS IR STIKLO EMALIS), KLIJU, HERMETIKU IR SPAUSTUVINIU DAŽU GAMYBOS, MAIŠYMO, TIEKIMO IR NAUDOJIMO (GMTN) ATLIEKOS
08 01 00	dažu ir lako GMTN bei ju šalinimo atliekos
08 01 11	dažu ir lako, kuriuose yra organiniu tirpikliu ar kitu pavojingu cheminiu medžiagu, atliekos
16 00 00	KITAIP SARAŠE NEAPIBREŽTOS ATLIEKOS
16 05 00	sleginiuose konteineriuose esancios dujos ir neberekalingos chemines medžiagos
16 05 04	dujos sleginiuose konteineriuose, kuriose yra pavojingu cheminiu medžiagu (iskaitant halonus)
15 00 00	KITAIP NEAPIBREŽTOS PAKAVIMO ATLIEKOS, ABSORBENTAI, PAŠLUOSTES, FILTRU MEDŽIAGOS IR APSAUGINIAI DRABUŽIAI
15 01 00	pakavimas (iskaitant atskirai surinktas komunalines pakavimo atliekas)
15 01 10	pakuotes, kuriose yra pavojingu cheminiu medžiagu likuciu arba kurios yra jomis užterštos

- **Nevalytos pakuotes:**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybini reglamenta.

### 14 Gabenimo nuorodos

- **Žemes transportas ADR/RID ir pavojingu kroviniu gabenimo keliais ir geležinkeliais nuostatos (tarptautinis/vietinis)**



- **ADR/RID- pavojingu kroviniu gabenimo keliais ir geležinkeliais nuostatos/E klase** 2 5F Dujos
- **Kemlerio kodas** 23
- **UN numeris** 1950
- **Ipakavimo grupė** -
- **Pavojingumo etikete:** 2.1
- **Krovinio aprašymas:** 1950 AEROZOLIAI

- **Juru krovinyms IMDG :**



- **IMDG klase:** 2.1
- **UN numeris** 1950
- **Etikete** 2.1
- **Ipakavimo grupė:** -
- **EMS numeris:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Ne

(Tesinys 7 psl.)

LT

**saugumo duomenys**  
pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8540 Lackspray weiß AC**

(Puslapio 6 tesinys)

· **Tikrasis techninis pavadinimas:** AEROSOLS

· **Oro transportas ICAO-TI ir IATA-DGR:**



· **ICAO/IATA klase:** 2.1  
 · **UN/ID numeris:** 1950  
 · **Etikete** 2.1  
 · **Ipakavimo grupė:** -  
 · **Tikrasis techninis pavadinimas:** AEROSOLS

### 15 Normatyvai

· **Ženklinimas pagal ES direktyvas:**

Produktas pagal ES direktyvas/pavojingų medžiagų potvarki suklasifikuotas ir paženklintas.

· **Gaminio pavojingumo raide ir pavojų aprašymas:**



Xi Dirginanti  
F+ Ypac degi

· **Rizikos (R) frazės:**

12 Ypac degi.

36 Dirgina akis.

52/53 Kenksminga vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

67 Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.

· **Saugos (S) frazės:**

2 Saugoti nuo vaiku.

9 Pakuote laikyti gerai vėdinamoje vietoje.

23 Neikvepti dujų, dūmų, garų, aerozoliu (konkrečiai nurodo gamintojas).

29/56 Neišleisti į kanalizaciją, šios medžiagos atliekas ir jos pakuote išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.

46 Prarijus nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.

51 Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.

· **Ypatingas tam tikru mišiniu ženklinimas:**

Tik pramoniniam naudojimui/specialistams.

Inde slegis. Saugoti nuo saulės spinduliu bei temperatūru virš 50°C. Baigus naudoti, neatidarinti jėga ir nedeginti.

Sudėtyje yra 75,0 % masės degių sudėtinio dalio.

Laikyti atokiai nuo vaiku.

· **Nacionaliniai normatyvai:**

Produktas ženklintinas pagal aktualia pavojingų medžiagų potvarkio redakcija.

Klase	Dalis %
NK	50-100

LT

(Tesinys 8 psl.)

**saugumo duomenys  
pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8540 Lackspray weiß AC**

(Puslapio 7 tesinys)

**16 Kitos nuorodos**

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žiniu bukletą, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

**· Svarbios R frazės**

- 10 Degi.
- 11 Labai degi.
- 12 Ypac degi.
- 20 Kenksminga ikvėpus.
- 20/21 Kenksminga ikvėpus ir susilietus su oda.
- 36 Dirgina akis.
- 36/37 Dirgina akis ir kvėpavimo takus.
- 37/38 Dirgina kvėpavimo takus ir oda.
- 38 Dirgina oda.
- 41 Gali smarkiai pažeisti akis.
- 50/53 Labai toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
- 61 Kenkia negimusiam vaikui.
- 62 Gali pakenkti vaisingumui.
- 66 Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džūvimą arba skilinėjimą.
- 67 Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.
- 68/22 Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus prarijus.

**· Duomenų suvestinė sudarantis skyrius: Entwicklung****· Asmuo kontaktams : H. Pfau****· \* Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**